



NITREX VE830

NITREX VE830

FR GANTS DE PROTECTION.- NITREX VE830: GANT TOUT NITRILE NITREX 830 **Instructions d'emploi:** Gant de protection, étanche à l'eau et à l'air, contre les risques mécaniques, prévu pour un usage général sans dangers de risques électriques ou thermiques. Ce produit fournit une résistance à certains produits chimiques. Pour plus de détails voir les performances ci-dessous. Ce produit protège contre les bactéries et les moisissures. Vérifier que les dispositifs ont la taille appropriée. (voir tableau). **Limits d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ne pas utiliser avec des produits chimiques corrosifs, toxiques ou irritants autres que ceux cités dans les performances sans essais préalables. Il est recommandé de vérifier que les gants soient adaptés à l'usage prévu car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de l'essai type réalisé, en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail. Ces informations ne reflètent pas la durée réelle de protection sur le lieu de travail, ni la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'épreuve objet de l'essai. La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés uniquement au niveau de la paume et ne concerne que le produit chimique objet de l'essai. Elle peut être différente si elle est utilisée dans un mélange. Les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre aux produits chimiques dangereux, après une utilisation ayant altéré leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements ou la dégradation causée par le contact avec les produits chimiques, etc... peuvent réduire considérablement la durée de vie. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix des gants résistant aux produits chimiques. Ne doit pas être utilisé lorsqu'il y a risque de happement par des machines en mouvement. Non contrôlé contre les virus. Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique. Certaines parties peuvent entrer en contact avec la peau de l'utilisateur et provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Dans ce cas, arrêter immédiatement l'utilisation et consulter un médecin. Avant chaque utilisation, effectuer un contrôle visuel. Veillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. Si le niveau de coupure TDM est indiqué (de A à F), il fait référence en terme de résistance à la coupure. Compatible avec les denrées alimentaires (contact de courte durée) : acides, grasses, alcoolisées, aqueuses, sèches, produits laitiers. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. En cas de salissure superficielle : Nettoyer à l'eau et au savon, essuyer avec un chiffon et suspendre dans un local aéré afin de laisser sécher naturellement et à distance de tout feu direct ou source de chaleur, de même pour les éléments ayant pris l'humidité lors de leur utilisation. ▼ Décontamination en cas de contact avec les produits chimiques testés : Rincer abondamment à l'eau et continuer à rincer jusqu'à ce que l'agent de nettoyage soit complètement éliminé. ▼ Pour les produits chimiques testés : Utiliser un détergent doux et non irritant.

claire et essuyer. Inspection visuelle avant utilisation. : vérifier l'intégrité et la perméabilité du dispositif (pas de perforation, de défaut de couture etc...). ▼ Période d'obsolétescence : Ce produit devrait fournir une protection adéquate pendant 5 ans après la première utilisation, dans des conditions correctes d'entretien et de stockage. **EN PROTECTIVE GLOVES - NITREX VE830**: NITREX 830 NITRILE GLOVE **Use instructions:** Protective glove, water and airtight, against mechanical risks designed for general use, with no danger of electrical or thermal risks. This product provides resistance to certain chemicals. For more information see performances below. This product protects against bacteria and fungi. Check that devices are of suitable sizes. (see table).: **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Do not use with corrosive, toxic or irritant chemical products other than those mentioned in the performances without prior tests. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace. This information does not reflect the actual duration of protection at the workplace or the differentiation between mixtures and pure chemicals. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemical subject of the test. It may be different if used in a mixture. Protective gloves may offer less resistance to hazardous chemicals after use has impaired their physical properties. Movements, snagging, rubbing or degradation caused by chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. Should not be used when there is a risk of being caught by moving machinery. Not tested against virus. These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Parts which may come into contact with wearer's skin and could cause allergic reactions to sensitive individuals. In this case, stop all uses and seek medical advice. The user must carry out a visual inspection before every use. Ensure your gloves are intact before and during using its and replace if necessary. If the TDM cut-off level is indicated (from A to F), it is the reference in terms of cut-off resistance. Compatible with foodstuffs (short contact): acids, fats, alcoholic, aqueous, dry, dairy products. **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. In case of superficial dirt: Clean with soap and water, wipe with a cloth and hang in a ventilated area to dry naturally away from any direct fire or source of heat, even for items that got wet during use. ▼ Decontamination in case of contact with the chemicals tested: Rinse thoroughly with clear

water and wipe dry. Visual inspection before use : check the device for integrity, patency (no puncture, seam failure etc...). ▶ Obsolescence period : This product should provide proper protection for 5 years after the first usage, in correct conditions of maintenance and storage. **ES GUANTES DE PROTECCION- NITREX VE830: GUANTES DE NITRILIO NITREX 830 Instrucciones de uso:** Guante de protección, hermético al agua y al aire, contra riesgos mecánicos previsto por uso general, sin peligro de riesgos eléctricos o térmicos. Este producto ofrece resistencia a ciertos productos químicos. Para más detalles, vea los rendimientos abajo. Este producto protege contra las bacterias y el moho. Verificar que el dispositivo tenga el talle apropiado. (ver tabla): **Límites de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. No utilizar con productos químicos corrosivos, tóxicos o irritantes aparte de los mencionados en los rendimientos sin pruebas anteriores. Se recomienda verificar que los guantes se adapten al uso previsto dado que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir del ensayo tipo realizado con respecto a la temperatura, la abrasión y la degradación. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas en laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales en el lugar de trabajo. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo, ni la diferenciación entre las mezclas y los productos químicos puros. La resistencia a la penetración ha sido evaluada en condiciones de laboratorio y solo se refiere a la muestra sometida a la prueba. La resistencia química ha sido evaluada en condiciones de

que seque de manera natural y a distancia del fuego, directo o fuente de calor, igualmente para los elementos que se humedecen durante el uso. ▼ Descontaminación en el caso de contacto con los productos químicos que se probaron: Aclarar con abundante agua y secar. Inspección visual antes del uso: verificar la integridad y la permeabilidad del dispositivo (sin perforaciones, sin defectos de costura, etc...) ▼ Período de obsolescencia : Este producto está concebido para proporcionar una protección adecuada durante 5 años después del primer uso si se respetan las condiciones correctas de mantenimiento y almacenamiento. **IT GUANTI DI PROTEZIONE - NITREX VE830**: GUANTI IN NITRILE NITREX 830 **Istruzioni d'uso:** Guanti di protezione, impermeabili all'acqua e all'aria, contro rischi meccanici previsti per un utilizzo generale, senza pericolo di rischi elettrici o termici. Prodotto che garantisce resistenza ad alcuni prodotti chimici. Per ulteriori dettagli, vedere la sezione performance di cui sotto. Il prodotto protegge da batteri e muffe. Verificare che i dispositivi siano della dimensione corretta. (vedere tabella).: **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Non utilizzare insieme a prodotti chimici corrosivi, tossici o irritanti, che non siano quelli citati nelle prestazioni senza test preventivo. Si consiglia di verificare che i guanti siano adatti all'uso previsto visto che le condizioni sul luogo di lavoro possono variare a seconda del test effettuato, in funzione di temperatura, abrasione e degrado. I livelli di performance si basano sui risultati del test di laboratorio, i quali non rispecchiano necessariamente le reali condizioni del luogo di lavoro. Le informazioni non riflettono la

durata reale della protezione sul posto di lavoro, né la differenziazione tra miscele e prodotti chimici puri. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e riguarda solo i campioni oggetto del test. La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio a partire da campioni prelevati unicamente dal palmo e non riguarda i prodotti chimici oggetto del test. Potrebbe essere diversa se utilizzati con un prodotto in miscela. I guanti di protezione possono offrire una resistenza minore ai prodotti chimici pericolosi, dopo utilizzo avendone modificato le proprietà chimiche. I movimenti, gli aggranci, gli sfregamenti o il degrado provocato dal contatto con prodotti chimici ecc.... possono ridurre considerevolmente la loro durata in uso. Per prodotti chimici corrosivi, il degrado potrebbe rappresentare il fattore più importante da tenere in considerazione nella scelta di guanti resistenti a prodotti chimici. Non dev'essere utilizzato ove ci sia rischio di intrappolamento in macchine in movimento. Non sono stati controllati rispetto a virus. Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Parti che possono entrare a contatto con la pelle dell'utente e potrebbero causare reazioni allergiche ad individui sensibili. In tal caso, interrompere ogni utilizzo e consultare un medico. Prima di ogni utilizzo effettuare un controllo visivo. Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo, sostituirli se necessario. Se fosse indicato il livello di taglio TDM (da A a F), fa riferimento al taglie in termini di resistenza. Compatibile con i generi alimentari (contatto di lunga durata): acidi, grassi, alcolici, acquosi, secchi, prodotti latticini. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria scatola di sicurezza. Non esporre a calore, umidità, liquidi, solventi, gas aggressivi.

confezione d'origine. In caso di sporco superficiale: Pulire con acqua e sapone, asciugare con un panno e stendere in un locale areato per lasciar asciugare naturalmente ed a distanza da qualsiasi fonte di calore o fuoco diretto, anche nel caso dei componenti che risultino umidi dopo il rispettivo utilizzo. ▼ Decontaminazione in caso di contatto con prodotti chimici testati: Sciacquare abbondantemente con acqua pulita ed asciugare. Ispezione visiva prima dell'utilizzo: controllare l'integrità e la permeabilità del dispositivo (caso di perforazione, difetto a livello delle cuciture, ecc.). ▼ Periodo di obsolescenza: Il prodotto dovrebbe garantire una protezione adatta per 5 anni dopo il primo utilizzo, nelle condizioni corrette di manutenzione e stoccaggio. **PT LUVAS DE PROTEÇÃO - NITREX VE830**: LUVA DE NITRILo NITREX 830 **Instruções de uso:** Luva de proteção, impermeável à água e ao ar, contra os riscos mecânicos previstos para uma uso geral, sem perigo de riscos eléctricos ou térmicos. Este produto oferece uma resistência a certos produtos químicos. Para mais informações, ver os desempenhos indicados a seguir. Este produto protege contra as bactérias e o bolor. Verificar se a altura dos dispositivos é adequada. (ver tabela). **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Não utilizar com produtos químicos corrosivos, tóxicos ou irritantes, que não sejam indicados nas características de desempenho, sem que sejam efetuados testes prévios. Recomenda-se verificar se as luvas estão adaptadas para a utilização prevista porque as condições no local de trabalho podem diferir do tipo de teste realizado, consoante a temperatura, a abrasão e a degradação. Os níveis de desempenho baseiam-

se nos resultados de ensaio em laboratório, os quais não reflectem necessariamente as condições reais do local de trabalho. Estas informações não refletem a duração real de protecção no local de trabalho, nem da diferenciação entre as misturas e os produtos químicos puros. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e apenas diz respeito à amostra do teste. A resistência química foi avaliada em condições de laboratório a partir de amostras colhidas apenas no nível da palma e diz apenas respeito ao produto químico objecto do ensaio. Pode ser diferente se for utilizada numa mistura. As luvas de protecção podem oferecer uma resistência mínima contra produtos químicos perigosos, após um uso que tenha alterado as suas propriedades físicas. Os movimentos, asperidões, fricções ou a degradação causada pelo contacto com os produtos químicos, etc... podem significativamente reduzir a vida útil. Para os produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o factor mais importante a ter em conta ao escolher luvas resistentes aos produtos químicos. Não devem ser utilizadas se houver riscos de aderência das máquinas em movimento. Não controlado contra os vírus. Estas luvas são isentas de substâncias conhecidas como cancerígenas, ou toxicas. Peças que podem entrar em contacto com a pele do utilizador e provocar reacções alérgicas a indivíduos susceptíveis. Neste caso, interrompa quaisquer utilizações e procure cuidados médicos. Antes de cada utilização, efectuar um controlo visual. Verifique a integridade das luvas antes e durante o uso e substitua quando necessário. Se for indicado o nível de corte TDM (de A a F), refere-se em termos de resistência ao corte. Compatível com produtos alimentares (comestíveis, bebidas, etc...) e medicamentos. A sua durabilidade é de 12 horas. As luvas devem ser armazenadas em temperatura ambiente, longe de fontes de calor e de humidade. Evite a exposição directa ao sol. Evite a exposição directa ao fogo.

(contacto de breve duração): ácidos, gordos, alcoolizados, aquosos, secos, lacticínios. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. Em caso de sujidade superficial: Limpar com água e sabão, enxaguar com um pano e colocar num local ventilado para que seque ao ar livre e afastado de qualquer fogo directo ou fonte de calor, bem como para os elementos que tomaram a humidade durante a sua utilização. ▼ Descontaminação em caso de contacto com os produtos químicos testados: Lavar abundantemente com água limpa e secar. Inspeção visual antes da utilização: verificar a integridade e a permeabilidade do dispositivo (sem perfuração, sem defeitos de costura, etc.). ▼ Período de utilização: Em condições corretas de manutenção e armazenamento, este produto deve fornecer uma proteção adequada durante 5 anos após a primeira utilização. **NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN - NITREX VE830: NITRIL HANSDCHOENEN** **NITREX 830 Gebruiksaanwijzing:** Veiligheidshandschoenen, ondooorlaatbaar voor water en lucht tegen mechanische risico's geschikt voor algemeen gebruik, zonder gevaar van thermische of elektrische risico's. Dit product is bestand tegen bepaalde chemische producten. Raadpleeg onderstaande kenmerken voor meer informatie. Dit product beschermt tegen bacteriën en schimmel. Controleer dat de uitrusting de juiste maat heeft. (zie tabel). **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Niet gebruiken met corrosieve, giftige of irriterende chemische stoffen behalve de in de prestaties vermelde stoffen zonder test vooraf. Het wordt
verdeeld in verschillende klassen van bescherming tegen mechanische risico's. De bescherming kan worden verhoogd door de toevoeging van een handschoen met een beschermende laag. De bescherming kan worden verhoogd door de toevoeging van een handschoen met een beschermende laag.

aanbevolen te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik aangezien de omstandigheden op de werkplek kunnen verschillen van de uitgevoerde test, afhankelijk van de temperatuur, schuring en beschadiging. De kwaliteitsniveaus zijn gebaseerd op laboratoriumtestresultaten die niet noodzakelijkerwijze de werkelijke condities van de werkplek vertegenwoordigen. Deze informatie geeft niet de werkelijke bescherming op de werkplek weer, noch het onderscheid tussen mengels en pure chemische producten. Weerstand tegen doordringen is in een laboratorium geëvalueerd en betreft alleen het testobject. De chemische weerstand is in een laboratoriumgeving geëvalueerd met behulp van monsters die alleen op de palm van de hand zijn genomen en betreft alleen het geteste, chemische product. Het resultaat kan verschillen als het product genugeerd wordt. De beschermende handschoenen kunnen minder bestand zijn tegen gevarenlijke chemische producten na gebruik dat de fysieke eigenschappen van de handschoen gewijzigd heeft. Bewegingen, haken, wrijven of beschadigingen veroorzaakt door contact met chemische producten, etc... kunnen de levensduur aanzienlijk verkorten. Bijtende, chemische producten kunnen de handschoenen zwaar beschadigen. Hier dient rekening mee gehouden te worden bij het kiezen van handschoenen bestand tegen chemische producten. Dient nien te worden gebruikt als er een risico bestaat dat de handschoenen door bewegende machines worden gegrepen. Niet gecontroleerd tegen virussen. Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kanskervergrootend of giftig. Onderdelen die in contact kunnen komen met de huid van de gebruiker kunnen de huid beschadigen of irritatie veroorzaken. Onderdelen van handschoenen kunnen de huid beschadigen of irritatie veroorzaken.

Mehr Informationen finden sie untenstehend bei den Leistungen. Dieses Produkt bietet Schutz gegen Bakterien und Schimmel. Achten Sie darauf, dass die Anzüge in der Größe passen. (siehe Tabelle). **Gebrauchseinschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Nicht ohne vorherige Prüfung mit ätzenden, toxischen oder reizenden Chemikalien verwenden, die nicht in der Liste der zugelassenen Chemikalien aufgeführt sind. Es ist empfehlenswert zu prüfen, ob die Handschuhe zur geplanten Anwendung geeignet sind, da die tatsächlichen Arbeitsbedingungen von den Umständen des Typentests hinsichtlich Temperatur, Reibungswirkung und Verdurst abweichen können. Die verschiedenen Schutzniveaus basieren auf Ergebnissen von Labortests, die jedoch den tatsächlichen Bedingungen am Arbeitsplatz nicht unbedingt entsprechen. Diese Informationen spiegeln weder die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz noch die Differenzierung zwischen den Gemischten und reinen Chemikalien wider. Die Durchdringungsfestigkeit wurde unter Laborbedingungen getestet und betrifft ausschließlich die getestete Probe. Die Chemikalienbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen anhand von Proben getestet, die einzig in der Handinnenseite entnommen wurden und betrifft ausschließlich die getestete Chemikalie. Sie kann beim Einsatz eines Gemischtes unterschiedlich ausfallen. Die Schutzhandschuhe können nach einem Gebrauch, der ihre physikalischen Eigenschaften beeinträchtigt hat, eine geringere Beständigkeit gegen gefährliche Chemikalien bieten. Bewegungen, Risse, Reibung oder die Beschädigung durch Chemikalienkontakt usw. können sich ebenfalls auf die Leistungsfähigkeit auswirken. Das Einsetzen von körnigen Chemikalien kann die Schutzeigenschaften verhindern und verhindern, wenn die Risse breiter werden, sich hochendeckende Membranen aufzulösen.

erheblich auf die Lebensdauer auswirken. Der Einsatz von korrosiven Chemikalien kann der wichtigste Faktor bei der Wahl von chemikalienbeständigen Schutzhandschuhen sein. Darf nicht verwendet werden, wenn das Risiko besteht, durch sich bewegende Maschinen erfasst zu werden. Nicht auf Virenbeständigkeit geprüft. Dadurch erhöht sich das Risiko. Diese Handschuhe weisen keinerlei Substanzen auf, die als Krebserregernd oder giftig bekannt sind. Teile, die in Kontakt mit der Haut des Trägers kommen können und bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen könnten. Stellen Sie in diesem Fall die Verwendung ein und ziehen Sie einen Arzt hinzu. Führen Sie vor jedem Einsatz eine visuelle Kontrolle durch. Die Handschuhe müssen vor und während der Verwendung unbeschädigt sein. Wenn notwendig, müssen sie ersetzt werden. Bei Angabe eines TDM-Schnittwertes (von A bis F) nimmt dieser Bezug auf die Schnittfestigkeit. Kompatibel mit Lebensmitteln (bei kurzfristigem Kontakt): säurehaltige, fetthaltige, alkoholhaltige, wässrige, trockene, Milchprodukte. **Reinigungs/Aufbewahrungsanweisungen:** Kühlt und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinstrahlung geschützt in der Originalverpackung lagern. Bei oberflächlichen Verschmutzungen: Das Gerät und alle Elemente, die während des Gebrauchs feucht geworden sind, werden mit Wasser und Seife gereinigt, mit einem Tuch abgewischt und dann in einem belüfteten Raum, fern jeder direkten Feuer- oder Wärmequelle, aufgehängt, damit sie natürlich trocken können. ▼ Decontamination in case of contact with the chemicals tested: Spülen Sie mit klarem Wasser nach. Sichtprüfung vor der Verwendung: prüfen Sie den Anzug auf Schäden oder Löcher (keine Löcher öffnen Stellen im Saum vom). ▼ Umladeeinrichtungen: Dieses Produkt bietet nach dem ersten Gebrauch und bei normaler Pflege und Aufbewahrung einen gezielten Schutz für eine Dauer von 5 Jahren. ▼ PEKAWICE SCHODENNE - NITEX VF520 - PEKAWICE 7 NITEX VF520 - NITEX

Löcher, offene Stellen in Saum usw. ▼ Halbarbeitszeitraum: Dieses Produkt bietet nach dem ersten Gebrauch und bei normaler Pflege und Aufbewahrung einen geeigneten Schutz für eine Dauer von 5 Jahren. **PL REKAWICE OCHRONNE - NITREX VE830: REKAWICA Z NITRYLU NITREX 830 Zastosowanie:** Rekawice ochronne, wodoszczelne oraz nieprzepuszczające powietrza, przewidziane do użytku ogólnego, zabezpieczające przed zagrożeniami mechanicznymi, nie chronią przed zagrożeniami elektrycznymi ani termicznymi. Produkt jest odporny na niektóre substancje chemiczne. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale Parametry. Ten produkt chroni przed bakteriami i grzybami. Sprawdzić, czy rozmiar kombinezonu został odpowiednio dobrany. (patrz tabela): **Zakres stosowania:** Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Nie stosować wraz z produktami chemicznymi agresywnymi, toksycznymi lub drażniącymi innymi niż te, które wymieniono w informacji na temat właściwości, nie sprawdzać uprzednio ich działania. Zaleca się sprawdzenie, czy rekwizaty są odpowiednie do planowanego zastosowania, ponieważ warunek w miejscu pracy mogą się różnić od warunków przeprowadzonych standardowych testów, zależnie od temperatury, ścinania i degradacji. Poziomy wytrzymałości są określone w oparciu o wyniki badań przeprowadzonych w laboratorium, które niekoniecznie odzwierciedla rzeczywiste warunki w miejscu pracy. Te informacje nie odzwierciedlają rzeczywistego czasu tworzenia się mieszanki z czystymi substancjami chemicznymi. Odporność na przenikanie została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy wykazanych poziomów chemicznych. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych po podaniu połówek lekkich wylekacji z dloni i dotyku jednorazowych substancji chemicznych. Mała cena różnic w przypadku stoczenia się zmian w warunkach

laboratoryjnych i dotyczy wyłącznie badanej próbki roboczej. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych wyłącznie z dloni i dotyczy jedynie badanych substancji chemicznych. Może się różnić w przypadku stosowania miaszaniny. Rekawice ochronne mogą zapewniać niższą odporność na niebezpieczne substancje chemiczne, jeśli ich właściwości fizyczne zostały zmienione w wyniku użytkowania. Ruchy, rozdarcia, tarcie lub uszkodzenie wynikające z kontaktu z substancjami chemicznymi itp. mogą znacząco zmniejszyć czas eksploatacji produktu. W przypadku żrących substancji chemicznych uszkodzenie może być najważniejszym czynnikiem, jaki należy wziąć pod uwagę przy wyborze rękawic odpornych na substancje chemiczne. Nie powinna być stosowana, gdy występuje niebezpieczeństwo zaczepienia przez poruszące się miaszany. Nie skontrolowano ochrony przeciw wirusom. W takim przypadku, należy zakończyć pracę i udać się do lekarza. Przed każdym wykorzystaniem należy kontrolować wizualną. Zarówno przez użyciem jak i podczas stosowania należy sprawdzić, czy rękawice nie są uszkodzone i w razie potrzeby należy je wymienić. Jeśli jest wskazany poziom przecięcia TDM (od A do F), odnosi się on do odporności na przeciecie. Kompatybilny z produktami spożywczymi (krótkotrwale kontakty): kwasistym, tłustym, alkoholowym, wodnistymi, suchymi, mlecznymi. **Przechowywanie/rozszczepienie:** Rekawice należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu, oraz chronić przed działaniem mrozu i światła. W przypadku powierzchniowego zapieczętowania: Urządzenia należy czyszczyć przy pomocy ściernki i pozostawić na świeżym powietrzu do wyschnięcia, z dala od

chlodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła. W przypadku powierzchniowego zanieczyszczenia: Urządzenie należy czyszczyć przy pomocy sierki i pozostawić na świeżym powietrzu do wyschnięcia, z dala od źródła ognia i wysokiej temperatury. Podobnie należy postępować z częściami zamocowanymi w trakcie użytkowania. ▼ Odkażanie w przypadku kontaktu z testowymi substancjami chemicznymi: Oficjalne przepływać czystą wodą i wytrzeźwić. Kontrola wizualna przed użyciem: sprawdzić stan i przepuszczalność kombinezonu (brak przedzurawień, uszkodzeń szwów itp.). ▼ Okres stosowania: Ten produkt powinien zapewniać prawidłową ochronę przez 5 lat od pierwszego użycia, w przypadku przechowywania i konserwowania w odpowiednich warunkach. **CS OCHRANNÉ RUKAVICE - NITREX VE830: CELONITRILOVÉ RUKAVICE NITREX 830 Návod k použití:** Ochranné rukavice, vodotěsné a vzduchotěsné, proti chemickým rizikům, určené pro všeobecné použití, bez elektrického nebo tepelného nebezpečí. Tento produkt poskytuje ochranu vůči některým chemickým látkám. Více podrobnosti o vlastnostech kombinézy viz níže. Tento výrobek zajišťuje ochranu proti bakteriím a plísni. Dbejte na správnou velikost kombinézy. (viz tabulka). **Meze použití:** Odetu nepoužívejte k jiným účelům než tému, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Nepoužívat bez předchozích zkusek s korozivními toxicitními nebo drážlivými chemikáliemi odlišnými od těch, které jsou uvedeny ve vlastnostech. Doporučujeme vždy zkrotovit, zda jsou rukavice vhodné k předpokládanému použití, protože konkrétní podmínky na pracovišti se mohou od podmínek při provozování typických zkoušek lišit, a to zejména co do teploty, stupně oduru a moci degradace životin. Uváděné výkonnosti vycházejí z výsledků laboratorních testů, které nutně neodrážejí skutečného dobu trvání ochrany na pracovišti, ani

provedených typových zkouškách lší, a to zejména co do teploty, stupně oděru nebo doby životnosti. Urovně vykonné vycházejí z vysledek laboratorních testů, které nutně neodrážejí skutečné podmínky na pracovišti. Tyto informace neodrážejí skutečnou dobu trvání ochrany na pracovišti, ani odlišení směsi a čistých chemických látek. Odolnost proti prostupu kapalin byla vyhodnocována v laboratorních podmínkách a týká se pouze zkoušebního vzorku použitého při testech. Urovně protichémické odolnosti byla vyhodnocena v laboratorních podmínkách na základě vzorku odebíraných pouze na dlaních a týká se pouze konkrétní chemické látky, která byla předmětem zkoušky. Při použití dané látky ve směsi může být urovně ochrany odlišná. Po použití, při němž došlo ke změně fyzických vlastností těchto ochranných rukavic, se může snížit urovně jejich ochrany proti nebezpečným chemickým látkám. Pravidelný pohyb, roztržení, abraze nebo zhoršení vlastnosti rukavic kontaktem s chemickými látkami – to vše může výrazně zkracovat jejich životnost. Při výběru protichémických ochranných rukavic pro práci s žírovými látkami hraje nejvíce roli jejich odolnosti vůči zhoršování vlastnosti při kontaktu s chemickými látkami. Rukavice nesmí být používány prostředkem, kde hrozí riziko zachycení pohlyblivými součástmi stříjochní zařízení. Odolnost proti virům nebyla zjištěována. Tyto rukavice neobsahují látky, které by byly rakovinotvorné či jedovaté. Částice, které mohou přijít do kontaktu s pokožkou nositele a některým náhodným jedincem mohou způsobit alergickou reakci. V takovém případě přestátele výrobky používat a vyhledat lékařskou pomoc. Před každým použitím provedte vizuální kontrolu košku. Před použitím a během něj dbejte na celistvost rukavic, v případě potřeby je vyměňte. Je-li uvedena urovně ochrany TDM (A až E), odkazují na odpovídající stupně ochrany proti průniku. Ze používání při styku s následujícími potravněřskými výrobky (krátkodobý kontakt): kyselinu, mastné látky, alkoholizované látky, látky s obsahem vody.

rukavice, v případě potřeby je výměně. Je-li uvedena úroveň ochrany TDM (A až F), odkazuje na odpovídající stupeň ochrany proti profilozitů. Lze používat při styku s následujicimi potravnáckymi výrobky (katalogový kontakt): kyselinou, mastnou látkou, alkoholizované látky, látky s obsahem vody, sušené látky, mléčné výrobky. **Pokyny pro skladování/Cíštění:** Skladujte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu. V případě povrchového znečištění: Výrobek čistěte voda a mydlem, oteřte jej pomocí hadíku a nechte jej přirozenou cestou oschnout na větráni mistě. Vyhnete se ohni nebo přímému zdroji tepla a také všem vyušujícím prostředkům. ▼ **Dekontaminace v případě kontaktu s testovanými chemickými produkty:** Omyjte vydátrným množstvím čisté vody a osušte. Před použitím provádějte vizuální kontrolu oděvu. Zejména zkонтrolujte neporušenosť a nepropustnost prostředku (a zaměřte se na průděravou, poškozenou svůj apod.). ▼ **Zivotnost:** Tento produkt musí při správném dodržení požadavků na údržbu a skladování poskytovat odpovídající ochranu po dobu pěti let od prvního použití. **SK OCHRÁNNÉ RUKAVICE - NITREX**

VE830: CELONITRILIOVE RUKAVICE NITREX 830 **Navod na použitie:** Ochranné rukavice, neprepúšťajúce vodu ani vzduch, slúžia ako ochrana pred mechanickými rizikami a sú určené na všeobecné používanie, kde nehrozí elektrické ani tepelné riziko. Tento výrobok je odolný voči niektorým chemickým látкам. Podrobnejšie informácie nájdete nižšie v časti o výkonnosti. Tento výrobok chráni pred bakteriami a plesnami. Skontrolujte, či majú pomôcky vhodnú veľkosť. (pozri tabuľku). **Obmedzenia pri používani:** Výrobok nepoužívajte mimo oblasti používania definovaných vyšere v návode na používanie. Tieto rukavice nepoužívajte pri práci s jómí, keramickými, toxickými ale ani državivými chemickými látkami ako s týmito, ktoré sú uvedené v časti o výkonnostiach, ak neboli vopred testované. Odporúčame overiť si, či sú rukavice uspokojujúci, na ktoré boli navrhnuté, kdežto podmienky

na používania. Tieto rukavice nepoužívajte pri práci s inými korozívami, toxicitami ani dráždivými chemickými látkami ako s tými, ktoré sú uvedené v časti o výkonnostach, ak neboli vopred testované. Odporúčame overiť si, či sú rukavice uspôsobené účelu, na ktorom boli navrhnuté, keďže podmienky na pracovisku sa môžu lísiť od realizovanej typovej skúšky v závislosti od teploty, odéru a poškodenia. Výkonnostné úrovne sú založené na výsledkoch laboratórnych skúšok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste. Tieto informácie neodrážajú skutočnú ochranu na pracovisku, ani rozdiel medzi zmesami a čistými chemickými látkami. Odolnosť voči prieniku bola hodnotená v laboratórnych podmienkach a týka sa iba testovanej vzorky. Chemická odolnosť sa hodnotí v laboratórnych podmienkach na základe vzorkov odobratých iba z dlaní a týka sa iba testovanej chemickej látky. Môže sa lišiť, ak sa používa v nejakej zmesi. Ochranné rukavice môžu byť menej odolnej voči nebezpečným chemickým látkam, ak pri použití došlo k ovplyvneniu ich fyzických vlastností. Pohyby, záchytenia, trenie alebo poškodenia spôsobené kontaktom s chemickými látkami a pod. môžu vynaložiť mieru ovplyvnenia životosť. Pri korozívnych chemických látkach môže byť poškodenie najdôležitejším faktorom, ktorý je potrebné bráti do úvahy pri výbere rukavíc odolných voči chemickým látкам. Tieto rukavice sa nesmú používať, keď hrozí riziko záchytenia vyhľadujúcimi sa strojmi. Nekontrolovaná odolnosť voči vírusom. Tieto rukavice neobsahujú karcinogénne ari toxicné látky. Casti, ktoré môžu prísť do kontaktu s pokožkou nositeľa a môžu spôsobiť v prípade citlivých jedincov alergické reakcie. V danom prípade výrobok prestahe používať a vyhľadávať lekársku pomoc. Pred každým použitím je potrebné ju vizuálne skontrolovať. Pred a počas používania dbejte na to, aby boli rukavice neporušené. V prípade potreby ich vymrieňte. Ak je uvedená úroveň porazenia TDM (až F), týka sa odolnosti voči porazeniu. Kompatibilné s

vynádajte lekárskou pomoc. Pred každým použitím je potrebné ju vizuálne skontrolovať. V prípade potreby ich vymenite. Ak je uvedené úroveň poroziačania TDM (A z F), ryka sa odnosí voči poroziačiu. Kompatibilné s potravinami (krátkodobý kontakt): kyseliny, tuky, alkoholy, vodnédaté, suché, mliečne výrobky. **Uskladňovanie/Cistenia:** Skladujte ich na suchoom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale. V prípade povrchového znečistenia: Výrobok očistíte vodu, osušte handrickou a zaveste vo vetranej miestnosti, aby vychadol prirodzeným spôsobom, a skladujte ho v doostatočnej vzdialenosťi od akéhokoľvek zdroja priameho ohňa alebo zdroja tepla. Rovnako postupujte pri komponentoch, ktoré počas používania navlhli. ▼ Dekontaminácia v prípade kontaktu očí s testovanými chemikáliami: Opláchnite veľkým množstvom čistej vody a utrite. Vizuálna kontrola pred použitím: ovorte celistvosť a nepriepustnosť pomôcky (žiadne známky prepichnutia, chybky svor...). ▼ Doba používania: Tento výrobok by mal poskytovať adekvátnu ochranu po dobu 5 rokov od prvého používania za podmienky, že sa správne udržiava a skladuje. **HU VÉDŐKESZTYŰ - NITREX VE830: TELJES EGÉSZÉBEN NITRILBE MÁRTOTT KESZTYŰ NITREX 830 Használati útmutató:** Védőkesztyű, vízálló és légháthatlan, mechanikai kockázatok ellen általános használatra, permetei ellen, elektromos és termikus kockázatok fenállása nélkül. Ez a termék ellenállónyi vegyszereknek. További részletekért lásd az alábbi védelmi szinteket. A termék védelmet nyújt a baktériumok és peneszsombák ellen. Ellenörízze, hogy az eszközök mérete megfeleljen (lábszából): **Használati korlátok:** Ny használája az eszközöt a fenti használati utasítások meghatározott felhasználási területeken kívül círelá. Marad. mérleges és irritáló hatású vegyszerekkel erovnít nem használható, kivéve azokat, melyekben elzölezték prónát vénezek. Az eszközöknek felülettelére kerültek

veszélye, hogy a kesztyűt szállíthatja. Virúskozák szembeni ellenállási hiányt vizsgálhat. A kesztyük nem tartalmaznak sejti raktelőt, sem toxikus összetevőt. Azok az alkateszrek, melyek kapcsolatba kerülhetnek a viselő bőrrel az erre hajlamos személyekre általában reakcióval váltanak ki. Állban az esetben függessen fel minden használattól, és forduljon orvosi tanácsért. minden használat előtt szemrevezetélezni kell. Vigyázon a kesztyű épségére használattal előtt és közbén! Cserélje ki, amennyiben szükséges! Ha jelölj ki, az (A-tól F-ig terjedő) TDVM vágási szintet (géppel végzett vágási teszt színerint), a jólésről a vágással szembeni ellenállásra vonatkozik. Elmírészerekkel kompatibilis (rövid idejű érintkezés): savak, zsírok, alkoholok, friss, száraz, tejtermékek. **Tárolás/Tisztítás:** Tárolás száraz, hűvös, jól szellőző, fénytől és fagyótól védett helyen, eredeti csomagolásban. Felszíni szennyeződés esetén: Tisztítás vízzel és szappannal, törölje át szíváccsal, és akassza ki szellőző helyiségeben, hogy magától száradjon meg, tartsa távol minden direkt lángtól és hőforrástól, és akassza ki ártalanodásnak. ▼ Fertőtlenítés a vízsgált vegyszerekkel való érintkezés esetén: Bő, tiszta vízben öblítse le és törölje meg. Használat előtti vizuális ellenőrzés: ellenőrizze az eszköz sérültességét és áltathatóságát (ne legyen rajta vágás, varrási hiba, stb.)! ▼ Elévelüsi periódus: Meglehető karbantartási és tárolási körülmények között a termék az elso használattól számított 5 évig biztosítja a szükséges védelem. **RO MÁNUŞI DE PROTECȚIE- NITREX VE830** **Instrucțiuni de utilizare:** Mânăsu de protecție etanșă la apă și la aer, împotriva riscurilor mecanice, prezervată pentru a utiliza generală, fără pericol de riscuri electrice sau termice. Aceast produs oferă rezistență la anumite produse chimice. Pentru mai multe detalii, să vedeați performanțele de mai jos. Aceast produs protejează împotriva bacteriilor și a mușcătilor. Verificati dacă dimensiunile au dimensiunea

generală, fără pericol de riscuri electrice sau termice. Acest produs oferă rezistență la anumite produse chimice. Pentru mai multe informații, să vezedea correspunzătoare, (a se vedea tabelul): **Limite de utilizare:** A nu se utilizează în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. A nu se utilizează cu produse chimice corozive, toxice sau iritante, altele decât cele precizate în performanțe, fără testări prealabile. Se recomandă a se verifica dacă mănușile sunt adaptate pentru utilizarea prevăzută, deoarece condițiile de la locul de muncă pot fi diferite față de testul tip realizat, în funcție de temperatură, de abraziune și de degradare. Nivelurile de performanță sunt bazate pe rezultatele testelor efectuate în laborator și nu reflectă neapărat condițiile reale la locul de muncă. Aceste informații nu reflectă durata reală de protecție la locul de muncă, nici diferențierea între amestecuri și produse chimice pure. Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și se referă numai la eprubeta care a făcut obiectul testului. Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator pornind de la esantioane prelevate exclusiv de la nivelul palmei și are legătură numai cu produsul chimic care a făcut obiectul testului. Poate fi diferită dacă este utilizată într-un amestec. Mănușele de protecție pot oferi o rezistență mai mică la produsele chimice periculoase după utilizare care le-a afectat proprietățile fizice. Miscările, agățările, frecările sau degradarea cauzată de contactul cu produsele chimice etc. pot reduce considerabil durata de viață. Pentru produsele chimice corozive, degradarea poate fi factorul cel mai important de luat în considerare la alegera mănușilor rezistenți la produse chimice. A nu se utilizează dacă există risc de prindere în uleiule aflate în miscare. Necontrollat împotriva virusurilor. Aceste mănuși nu contin substanțe recunoscute ca fiind cancerogene sau toxice. Componentele care

mai importantă de luat în considerare la alegerile mănușilor rezistenței la produse chimice. A nu se utilizeaza dacă există risc de prindere în următoarele în mișcare. Neconțrollată împotriva virusurilor. Aceste mănuși nu conțin substanțe recunoscute ca fiind cancerogene sau toxice. Componentele care ar putea veni în contact cu pielea persoanei și ar putea cauza reacții alergice persoanelor predispuse la astfel de reacții. În acest caz, opriți utilizarea și cereti statul unui medic. Înaintea fiecărei utilizări, efectuați un control vizual. Asigurați-vă cu privire la integritatea mănușilor dvs. Înainte și în timpul utilizării și înlocuști-le, dacă este necesar. Dacă nivelul de tăiere TDM este indicat (de la A la F), acesta se referă la rezistența la tăiere. Compatibili cu produsele alimentare (contact de scurtă durată): acide, grase, alcoolice, apoase, uscate, produse lactate. **Instructiuni de stocare/curătare:** A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și îngheț. În caz de murdărie superficială: Curătați cu apă și săpun, stergeți cu o cărpă și puneteli întârziat într-un loc aerisit pentru a se usca natural și feriți de orice sursă de foc direct sau de căldură, același lucru este valabil și pentru elementele care s-au umezit în timpul utilizării. ▼ Decontaminarea în caz de contact cu produsele chimice testate: Clătiți cu multă apă curată și stergeți. Înspăimantă vizuală, înainte de utilizare.: Verificați integritatea și permeabilitatea dispozitivului (neperforat, cusături defecte etc...). ▼ Perioada de utilizare: Aceast produs ar trebui să ofere o protecție adecvată timp de 5 ani după prima utilizare, în condiții corecte de înțreținere și stocare. **ΕΓΓΑΤΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ - NITREX VE830: ΓΑΝΤΙ ΟΛΟ ΑΠΟ ΝΙΤΡΙΔΟ ΝΙΤΡΕΞ 830 Οδηγίες χρήσης:** Γάντι προστασίας στεγνωτό στο νερού și pe totușe, ενώνεται στους πολεμικούς υπνοφόρους για αυτοκίνητο, ψηλος sau plăcktori și θερμικούς κινδύνους. Το εγκέλινο πλαστικό παρέχει una căptușită dințită de o suportă unghiulară și propria.

, στενάσαν στο νέρο και στον αέρα, ενάντια στους προβλεπόμενους μηχανικούς κίνουνσα, για μια γενική χρήση, χωρίς τον φόρο ηλεκτρικής ή θερμικής κίνουνσα. Το εν λόγω πρώτο παρέχει με κατόπιν αντίσταση στη ρύθμιση της χρήσης την προβλεπόμενη χρήση, καθώς οι συσκευές έχουν το κατάλληλο μέγεθος. (βλ. Πίνακα): **Περιορισμοί χρήσης:** Να μην χρησιμοποιείται πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω δομές. Να μην χρησιμοποιείται με χημικά πριούντα, διαβρωτικά, τοξικά ή που προκαλούν ερυθρίσμα, εκτός από αυτά που αναφέρονται στις απόδοσης χωρίς προηγούμενη δοκιμή. Συνιστάται να ελέγχεται ότι τα γάντια είναι κατάλληλα για την προβλεπόμενη χρήση, καθώς οι συνθήκες στο χώρο εργασίας ενδέχεται να διαφέρουν από την τυπική δοκιμή που εκτελείται, ανάλογα με τη θερμοκρασία, την τριβή και την υποβάθμιση. Τα επιτέδεια απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντανακλούν αναγκαστικά τις πραγματικές συνθήκες του χώρου εργασίας. Οι πληροφορίες αυτές δεν αντικατοπτρίζουν την πραγματική διάρκεια τροποίας στο χώρο εργασίας, ούτε θα διαφοροποιήσουν σε μεγάλα και σε καθαρές χημικές ουσίες. Η αντίσταση στη διείσδυση άσκιολγήθηκε σε εργαστηριακές συνθήκες και αφορά μόνο τον δοκιμαστικό ουλήνα, αντικείμενο της δοκιμής. Η χημική αντοχή αξιολογήθηκε κάτιν από εργαστηρικές συνθήκες από δειγμάτα που ελήφθησαν μόνο στο επίτεδο της παλάμης και δεν αφορά πάρα μόνο το χημικό πρώτον, αντικείμενο της δοκιμής. Μπορεί να είναι διαφορετικά με χρησιμοποιείσθαι σε ένα μήμα. Τα προστατευτικά γάντια μπορούν να προσφέρουν μικρότερη αντίσταση στις επικινδύνες χημικές ουσίες μετά από χρήση που έχει αιλουρώσει τις φυσικές τους ιδιότητες. Οι κινήσεις, οι εμπλοκές, η τριβή ή η αποκοδώμηση που προκαλείται από την επαφή με τα χημικά πρώτανα, κλπ... μπορούν να μειώσουν σημαντικά τη διάρκεια ζωής. Για τα διαβρωτικά χημικά πρώτανα, η αποδόμηση μπορεί να είναι ο πιο σημαντικός παράγοντας που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την επιλογή γαντιών που είναι ανθεκτικά στα χημικά πρώτανα. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εφόδους υπάρχει κίνδυνος να πιαστεί από μηχανές σε κίνηση. Μη ελεγμένο ενάντια στους ιούς. Τα γάντια αυτά δεν περιέχουν ουσίες με γνωστή καρκινογόνη ή τοξική δράση. Μέρη που μπορεί να έρθουν με τη δέρμα και να προκαλέσουν αλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητη άτομα. Σε αυτήν την περιπτώση, σταματήστε καθώς χρήση και αναζητήστε ιατρική συμβούλιο. Πουν από κάθε νοσήσαν έναντι οπικτικού έλεγχου. Φυσιοτίζετε τα γάντια που σας θέλετε να είναι άσκιατα που και κατά τη χρήση αντικατοπτρίζετε τα έναντι πατέτες. Εάν αποδεικνύεται το επίτεδο κοπής TDM (από τα Α έως τα Ε) αυτό ποτέριανταν να ινασιώρει σε όπις απόρριπτην

hastası, vb. olmasına karşı). ▼ **Eskime süresi**: Bu ürün ilk kullanıldından sonra 5 yıl boyunca doğru bakım ve depolama koşullarında yeterli koruma sağlanmalıdır. **ZH 保护手套 - NITREX VE830**: 46厘米氯化薄丁腈手套 **使用说明**: 机械操作危险用保护手套; 无电或热危险的环境。防水。此产品可抵抗某些化学产品。欲知详情, 请参阅以下性能说明。该产品防细菌和霉菌。确认设备的大小尺寸合适。(见表): **使用限制**: 不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。遇到未经测试的腐蚀性、有毒的或刺激性化学品, 禁止使用。建议检查手套是否适合预期用途, 因为根据温度、磨损及损坏情况, 工作地点的条件可能会跟试验时的不同。这些性能等级是以实验室试验结果为基础的, 这些试验条件并不一定反映出工作场地的实际防护时长, 以及混合物和纯化学品的区别。耐穿透性在实验室条件下评估, 且仅与待测样本相关。化学耐受性在实验室条件下取样测试, 仅在手掌部分测试, 与测试目的的化学品无关。如果在混合物中使用可能不同。在改变其物理特性使用后, 防护手套可能对危险化学品的耐受性降低。与化学品接触导致的移动、划破、摩擦或降解等可能缩短使用寿命。对于腐蚀性的化学品, 选择化学品防护手套时, 降解可能是需要考虑的最大因素。如有被运行中的机器卡住的风险, 则不得使用。对防护病毒不作控制。这些手套不含如致癌物、毒剂等已知物质。与佩戴者皮肤直接接触的配件可能会使过敏人群产生过敏反应。在此情况下, 请停止所有使用并尽快就医。使用者在每次使用前应执行外观检测。在每次使用前要先检查其完整性, 必要时要进行更换。如果标注了TMD切割等级(从A到F), 则是指抗切割性的参考标准。可兼容食品(短期接触): 酸性食品, 油脂类食品, 含酒精的食品, 含水食品, 干食品, 乳制品。**存放说明/清洗**: 保存在原包装内, 存放在阴凉干燥、防冻避光处。在表面污垢的情况下: 用肥皂水清洗, 用海绵吸干挂在通风处自然晾干, 远离火源和热源, 对于在使用时沾水后也要这样处理。▼ 如果接触被测试化学品请去污: 用清水彻底冲洗并擦干。使用前检查: 确认服饰设备的完整性和渗透性(没有穿孔、剪裁漏洞等.....)。▼ 储存周期: 在适当的维护和存储条件下, 此产品能在第一次使用后5年内保持足够的保护能力。**SL VARNOSTNE ROKAVICE - NITREX VE830: ROKAVICA CELA NITRIL NITREX 830 Navodila za uporabo**: Zaščitne rokavice, odporne proti vodi in zraku, proti mehaničnim rizikom, predvidene za splošno uporabo, brez električnih ali topotnih tveganj. Ta izdelek zagotavlja odpornost na določene kemikalije. Za dodatne detajle preberite spodnje besedilo. Ta izdelek ščiti pred bakterijami in plesnji. Preverite, ali je ustrezne velikosti. (glej tabelo): **Omejitev pri uporabi**: Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ne uporabljajte s korodirajočimi kemičnimi ali dražilnimi in toksičnimi proizvodi, razen s listimi, ki so navedeni v navodili. Pripovedljivo je, da so rokavice primerne za uporabo na delovnem mestu pri različnih temperaturah, obrabi in degradaciji. Nivoji izvedbe so nižji v primerjavi z laboratorijskimi rezultati, kar pa ne pomeni, da ne prikažejo pogojev na delovnih mestih, kjer se rokavice uporabljajo. Te informacije ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu ali razlikovanja med mešanicami in čistimi kemikalijami. Odpornost na penetracijo je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša samo na testni vzorec. Kemikalija odpornost je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih na podlagi vzorcev, vzetih izključno iz dlani, in se nanaša samo na kemikalijo snov, ki je bila predmet presuška. Lahko se razlikuje, če se uporablja v mešanici. Zaščitne rokavice lahko po uporabi nudijo odpornost na nevarne kemikalije. Gibanje, poškodbe, trenje ali razkroj zaradi stika s kemikalijami itd. lahko znatno vplivajo na krajši čas uporabe izdelka. Pri korozivnih kemikalijah je lahko pri izbiiri kemično odpornih rokavic razgradnja najpomembnejši dejavnik. Rokavice ne smete uporabljati v bližini gibljivih strojnih delov zaradi nevarnosti, da jih gibljivi deli stroja ne zajamejo. Ni nadzorovanje proti virusom. Te rokavice ne vsebujejo znanih rakotvornih ali strupenih snov. Nekateri deli lahko pridejo v stik s kožo uporabnika in pri občutljivih osebah povzročijo alergijske reakcije. Če se to zgodí, prenehajte z uporabo in poščite zdravniško pomoč. Pred vsako uporabo napravite vizualno kontrolo. Po potrebi jih zamenjajte z novimi. Ravnih odpornosti TDM, je navedena (A do F), se odnosa na odpornost proti urezanimi. Zdržljivost z naslednjimi živili (ob kratkotrajnem stiku): kislimi, z vsebnostjo maščob, alkoholimi, na vodni osnovi, suhih, meščini izdelki. **Hrambo/Ciščenje**: Rokavice hranite v zračnem in suhem prostoru, praoč od lepljivih in topiljivih snovi v svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži. V primeru površinske umazanljosti: Očistite z vodo, obrišite s krpico in obesite na zračnem mestu, kjer se bo naprava posušila na naraven način, ločeno od varjenja ali topotnih virov. To velja tudi za druge dele, ki so se namočili med uporabo. ▼ Dekontaminacija v primeru stika s prekušenimi kemikalijami: Temeljito sperite s čisto vodo in obrišite. Vizualni pregled pred uporabo - preverite kombinezon – ali je v redu, cel, zadrga - brez poškodb in luknen na šivih itd...). ▼ Rok trajanja : Ta izdelek bi moral zagotoviti ustrezno zaščito za 5 let po prvi uporabi, pod pogojem pravilne vzdrževanja in skladitevna: **ET KAITSEKINDAD - NITREX VE830: ÜLENI NITRILKINNAS NITREX 830 Kasutusuhised**: Vee-ja õhukindel, üldkasutatav kaitsekindan mehhiaaniliste riskide korral; ilma ohtu elektri-või soojusenergia riske. Toode on vastupidav teatud kemikalidele. Lisateab saamiseks vaadake allpool toodud toimivust. Toode kaitseb bakterite ja halitusse vastu. Kontrollige, et kaitsevahend ei paruaaja surusega. (vt. tabel): **Kasutusupirangud**: Mitte kasutada kaitserituest väljaspool alügärvane kasutusühendis määraltretud kasutusvaldkondi. Kõhendis loetlemata sõltuvatavate, mõrigist või äritüst pöörijätest kuumestele kasutamiseks on vajalik eelnev testimine. Soovitame kontrollida kinnaste sobivust kavandatud tegevuseks, sest töökoha tingimusel võivad erineda tüüpibesti tingimustest nähteks temperatuuri, hõörundumise ja kulumise osas. Sooritustasemed põhinevad laboratoorseste testimiste tulemustel, mis ei vasta tingimata tõöpaiga realseteole tegimustele. Andmed ei kajasta tegelikku kaitsekestut töökohas ega vahetegemist kemikaliseugudega ja puhasete kemikalidele vahel. Lääbitamiskindlust hinnati laborigingimustes ja see puudutab ainult katsatsetud. Kemikalikindlust on hinnavat laborigingimustes ainult peopesat voolut nädalitel ning seda vastupidavust on hinnavat on ainult katsatud puhul. Kemikaliseugude puhul võib kemikalikindlus olla teistsugune. Kaitsekindnaste kemikalikindluse ohtlike kemikalide vastu võib olla väiksem pärast valisust kasutamist, mis on kinnaste füüsikalise omaduse muutnud. Litigused, rebendib, hõörundumine või kemikalidega kokkupuutest tingitud kulumine jne võivad kinnaste kasutusista oluliselt lühendada. Korrodeerivate kemikaliate puhul võib kulumine olla köige olulisem tegur, mida tuleb kemikalikindlade kinnaste valimisel arvesse võtta. Esi tohi kasutada, kui on liikuvate masinate vahele tömbamise oht. Ei ole kontrollitud viiruse vastu. Kinnaste valimistase ei ole kasutatud teadolevalt kantstereogeenseid ega toksilisi ühendeid. ▼ Teatavad osad võivad kokku pootuda kasutaja nahaga ja põhjustada allitündlikul kontsensil alergilist reaktsiooni. Sel juhul löpetage jaosuunge kasutus ja konsulteerige arstiga. Enne joga kasutuskorda vaadata mask üle visuaalsele kontrollimisele.

Kontrollide enne kasutamist ja selle kestel, et kindad oleksid terved, ja asendage need vajaduse. Kui on märgitud sisseööketase TDM (A kuni F), siis tahistab see vastupidavust sisselfölkamisele. Kokkusobiv kokkupuuteks toiduanetega (lühiajaline kokkupuude), mis on: hoppelised, rasvased, alkoholi sisaldavat, veel sisaldavat, kuivat, piimatoated. **Ladumine/Puhastus:** Säilitada originaalkapendeli jahedas, kuivas ning külma ja valguse eest kaitsud kohas. Pindmise mäardumuse korral: Puhastada veel ja seebügiga, kuivata läpiga ja riputada öhutatud kohta, et lasta kuivada luumoolikult ja eemal lahtisest leegist või soojusallikast. Samas kehitub elementide kohta, mis on kasutuse käigus niiskeks saanud. ▶ Saastusest puhamastamine testitud kemiaalide kokkupuute korral: Loputada rohke selge veega ja kuivata. Visuaalne ülevaatus enne kasutamist kontrollige, et kaitsveahend on terve ja läbilaskev (ei ole torkeid, lahtiseid ömluslike jne...). ▶ Kasutusiga: See toode peaks oigelt hooldus- ja hoitutingimustel tagama piisava kaitse 5 aastat pärast esmakordset kasutust. **LV AIZSARGCIMDL - NITREX VE830 Lietošanas instrukcija:** Aizsargcimdi, üdens ja gaissa neearuldīgi, parezdēti vispārēji lietošanai pie mēhaniskiem riskiem, bez termisku un elektroisku riku bilstamības. Šī prece nodrošina aizsardzību pret dažām ķīmiskām vielām. Lai iegūtu precīzāku informāciju, ielūkoties turpmācīgā sniegtajā tehnisko parametri paraprakstā. Šī prece aizsāgā no baktērijām ja pelējuma. Pārbaudīt, vai ierices ja piemērota izmēra. (skafī tabulu). **Lietošanas termini:** Neizmantojet arpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Nelietot derbā ar ciemciem kodigiem, toksiskiem vai kairinošiem ķīmiskiem produktiem ja minētās rezultātus bez lepriezēs pārbaudes. Ir ieteicams pārbaudīt, vai cīmci tiek lietoti pirms paredzētāja veida, jo darba vietas apstākļi var atšķirties no testa pārbaudēs temperatūras, nodilumi un izviršanas. Tehniskās rādītāju pakāpeles ja balstītas uz testešanas rezultātiem laboratorijā, kuri ne vienmēr atspoguļa reālos darba vietas apstākļus. Nav dots informācija par faktisku aizsardzību igumu darba vieta, kā arī diferenciācija starp sajaukumiem un tirām ķīmiskām vielām. Ieklūšanas pretestības noteikšanā par pārbaudītu laboratoriju un attiecas tukai uz testešām

paraugu. Kímisko vielu ižturbā tika párbaudīta laboratorijā, veicot párbaudes ar kímiskám vielām uz plauksstas delnas. Rezultāti var atšķīties, ja kímiskās vielas ir samsītas. Cimdu aizsardzība var būt mažāka pret bilstamām kímiskām vielām, kas spēj iespaidot fiziķas īpašības. Pārvietošana, aizkeršanas, berze vai cimdu izjukšana, kas saistīta ar kímisku vielu saskarsmi utt., var samazināt cimdu kalpošanas laiku. Kodrigas kímiskas vielas var būt galvenais iemesls cimdu kímisku vielu aizsardzībai. Neizmantojiet, ja kustīgās ierīces var ieraut. Nav kontroleitā pret virusiem. Sācimda sastāvā nav atrodamas kancerogēnas vai toksiskas vielas. Dažas daļas var nonākt kontakta ar lietotāju ādu un jutīgām personālām izraisīt alergiskas reakcijas. Sādā gadījumā pārtrauciet jebkuru lietošanu un konsultējieties ar ārstu. Pirms katras izmantošanas rūpīgi aplūkojiet maskas korpusu.

Pirmais cimdu lietošanas, kā arī to lietošanas laikā jāpārbaudī, var tie nav bojāti. Ja ieģešanās līmenis TDM ir norādīts (no A līdz F), tad attiecas uz ieģešanu ižturbā terminu. Saderīgs ar pārtikas produktiem (īslāicīgs kontakti); skābiem, taukainiem, spirtu saturošiem, ūdeni saturošiem, sausiem, piena produktiem. **Glabāšanas/Irišanas:** Uzglabāt vēsumā un sausumā, pasargās no salu un gaismas oriģinālojais iesaipojums. Virspusējē nelīkrumu gadījumā: Tirkīz ar ūdeni un ziepēm, noslaučīt ar audumā lupatu un izkārt labi vēdināmā telpā, lai lautu izdzīt dabisķi, ieņērojot atlāmu no jekobra tieša uguns vai karstuma avota. Šis norādes attiecas arī uz elementiem, kuri to lietošanas laikā ir samirkuši. ▼ Likvidējiet, ja testētājam notiek saskare ar kímiskajām vielām: Rūpīgi izskalojiet ar ūdeni un noslaukiet. Vizuālā apskate pirms lietošanas: párbaudīt, vai ierīce ir vesela un kāda ir tās caurlaidība (vai nav caurumu, šūvu defektu utt.).) ▼ Morālās novēcošanas periods: \tilde{S} ī prece ir paredzēta atlīstošas aizsardzības nodrošināšanai 5 gadu garumā no pirmās lietošanas reizes, ieņērojot pareizus ižturbāšanas nosacījumus. **LT APSAUGINĀS PIRŠTĪNES- NITREX VE830:** GRYNO NITRILIO PIRŠTĪNES NITREX 830 **Naudojimo instrukcija:** Apsauginās pirštīnes, nepralažīdos vandeniu ir orui, apsaugs nu numatuļu mechaniju pavoju, be elektros ar šilumēns rizikos pavoju. Šīs gaminīs atsparsu kai kurioms cheminēšīs medziāgoms. Norēdamī ganīt daugiau informacijas, žūrēkite tolīau aprāsytā kombinēzonā kokybę, šīs produktas apsauga nu baterijų ir pelēs. Jisitinkite, kad asmeninēs apsaugos priemoni ydydys yra tinkamumas. (zr.lentele).
Naudojimo aprībojimai: Naudojite tik pagal paskirkī, nurodytā tolīau esančiose naudojimo instrukcijose. Jei neatlikta išankstiniui tyrimu, nenaudoti su cheminēšīs édiomis, toksinēmis ar dirgināčiomis medziāgomi, išskyrus nurodytāsas charakteristikose. Rekomenduojama patikrinti, ar pīrstīnes tinka numatyti paskirkī, nes sajygos darbu vietoje gali skirīt nuo bandymo tipo, priklausomai nu temperatūros, išsdilimo ir nusidēvējimo. Kokybēs lygai pagrīsti bandymu laboratorijo rezultatais, kurie nebūtinai atspindī realias darbo vietas salygas. Šī informacija neatspindi

esamos apsaugos trūkmės darbo vietoje arba skirtumo tarp mišinių ir grynu cheminių medžiagų. Atsparumas skverkinių buvo patikintas laboratoriinėmis salgygomis ir yra susiję tik su bandinio bandymu. Atsparumas cheminėms medžiagoms buvo ivertintas laboratoriinėmis salgygomis iš pavysydi, pačių nuo delno ir yra susiję tik su cheminiu bandymo objektu. Jis gali būti skirtingas, jei naudojama mišinio. Apsauginės prištintės gali pasižymeti mažesniu atsparumu cheminėms medžiagoms po naudojimo, dėl kurio pakito jų fizinės savybės. Judesiai, jėlysiame, trynimas arba skilmas dėl salycio su cheminiais produktais ir pan. gali žymiai sumažinti faktinį naudojimo laiką. Esdinančiomis cheminėms medžiagoms skaidymas gali būti savribiausias veiksny, į kurį reikia atsižvelgti renkantis chemikalams atsparias prištines. Negali būti naudojama, jei išleka pavojujus būti itrauktam judančios mašinos. Neapsaugo nuo viruso. Šių prišintų sudėtyje nėra kancerogeniniems ar toksiskiems pripažintų medžiagų. Dalyis, kurios gali liestis su naudojoto oda ir sukelti alergines reakcijas jautriems asmenims. Tokiu atveju nutraukite naudojimą ir kreipkitės pagalbos į medikus. Prieš kiekvieną naudojimą antreibai aplūpštėti. Užtirkinkite prišintų vientisumą, prireikus jas pakeiskeiti. Jei LAM iprovimo lygis yra nustatytas (nuo A iki F), tai yra nuoroda atsparumo iprovimui atžvilgiu. Dera su maisto produktais (trumpas trūkmenės salyties) rūgščiai, riebiai, alkoholiniai, vandeningoais, sausais, pieno produkcijos. **Laikevimo/Valymo:** Laikevių originaliose pakuočių vėsiose sausose patalpose, toliau nuo šaldėlio ir šviesios. Esant paviršių užterštumui: Valytį mului ir vandeniu, nušluostytį su šluoste ir pakabinti gerai vėdinamoje patalpoje, kai džiutį natūraliai bei tankumu astumu nuo ugneys ar karšio slėtinio. Ta pati tvarka taikoma sudrėkusiems elementams į ju naudojimo metu. ▼ Nukenesminimasis esant salygiui su cheminėmis medžiagomis: Krupščiai nuplaukite švariu vandeniu ir sausai nušluostykite. Vizuali apžiura prieš naudojimą: patirkinkite priemonės vientisumą ir pralaikumą (neturi būti skylių, siuvimo defekčių ir kt.). ▼ Tinkamumo naudoti terminas : Tinkamai prižiūrint ir sandėliuojant šis gamynas turėtų užtikrinti apsauga per 5 metų laikotarpį nuo pirmojo naudojimo. **SV SKYDDSHANDSKAR.- NITREX VE830:** HANDSKE FULL NITRIL NITREX 830 **Användning:** Vatten- och lufttäta skyddshandskar som skyddar mot mekaniska risker, för en allmän användning, där det inte finns elektriska eller termiska risker. Denna produkt är beständigt mot vissa kemiska produkter. För ytterligare information se avsnittet Prestanda nedan. Denna produkt skyddar mot bakterier och fukt. Verifiera att storleken är rätt (se tabell). **Begränsningspinlar:** Använd inte till annat än vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan. Är inte används med andra korrosiva, nära eller irriterande kemikalier än de som finns angivna i prestanda utan

Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljuskyddat. Vid smutts på ytan: Rengörs med tval och vatten, torkas av med en ren trasa och hängs i en välväntilator lokat för att torka, skyddas från direkt sollj och värmemökkor; samma sak gäller för de delar som blev fuktiga under användningen. ▼ Sanering utifall kontakt med testade kemikalier: Skölj ordentligt med rent vatten och torka. Visuell inspektion före användning: verifiera att anordningarna är hel och att inget kan tränga igenom (inga hål, sömmar som gårtt sönner osv...). ▼ Hållbarhet: Denna produkt bär ge ett långtids skydd under fem år efter första användning, förutsatt att man underhåller och förvarar den korrekt. **DÄ BESKYTTELSESHANDSKER. NITREX VE830: HANDSKE HELT I NITREX**, 830 NITRIL **Brugsanvisning:** Beskyttelseshandske, vand- och lufttæt, mod mekaniske risici, beregnet til generel anvendelse, uden fare for elektriske eller termiske risici. Dette produkt har modstand over for visse kemiske produkter. Se ydeevnevurdering herunder for nærmere information. Dette produkt beskyttes mod bakterier og skimmelsvamp. Kontrollér, at anordningerne har den korrekte størrelse. (se tabel): **Anvendelsesbegrensninger:** Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. Må ikke anvendes sammen med korrosive, giftige eller irriterende kemiske produkter udover dem, der er nævnt i ydelsesbeskrivelsen, uden forudgående afprøvning. Det anbefales at kontroller, at handskerne er tilpasset den beregnede anvendelse, da forheden på arbejdsstedet kan være forskellige fra den type prøve, der er udført, i forhold til temperatur, afskrabning og nedbrydning. Ydelsesniveauerne er baseret på prøveresultater i laboratorium, hvilke ikke nødvendigvis afspejler de reelle forhold på arbejdsstedet. Disse oplysninger afspejler ikke den reelle beskyttelsesvarighed på arbejdsstedet, og ej heller differentieringen mellem blandinger og rene kemiske produkter. Gennemtrængningsmodstanden er vurderet under laboratorieforhold og vedrører ikke det prøvelegeme, der testes. Den kemiske modstandsdygtighed er vurderet under laboratorieforhold ud fra prøver, der alene er taget i højde med håndfladen og kun vedrører det kemiske produkt, der er genstand for prøven. Den kan være anderledes, hvis den bruges i en blanding. Beskyttelseshandskerne kan give en mindre beskyttelse mod farlige kemiske produkter efter en anvendelse, der har ændret deres fysiske egenskaber. Bevægelsær, ritter, gnidninger eller nedbrydning på grund af kontakt med kemikalier osv., kan reducere den reelle brugsværdi væsentligt. For korrosive kemiske produkter kan nedbrydningshorden være den vigtigste faktor at overveje ved valg af handsker, der er modstandsdygtige over for kemiske produkter. Må ikke anvendes hvis der er risiko fra pan fra maskiner i bevegelse. Ikke kontrolleret mod virra. Disse handsker indeholder ikke

Kontrolle over kemiske produkter kan nedbruydningen være den vigtigste faktor at overveje ved valg af håndsker, der er modstandeværdige over i olje kemiske produkter. Ma ikke anvendes, når der er risiko for sap i maskinen i værgeværelse. Ikke kontroller med vira. Disse håndsker indeholder ikke bestanddele, der er kendt som kæmpefremkaldende eller giftige. Dele, der kan komme i kontakt med bærerens hud og kan fremkalde allergiske reaktioner til følsomme personer. I så tilfælde skal brugen stoppes, og der skal suges læge. For hver anvendelse skal der udøres en visuel kontrol. Sørg for, at håndskerne er hele før og efter anvendelse, udskift dem om nødvendigt. Hvis TDM smitneviruet er angivet (fra A til F), er det et reference værdiernummer til fødevare (kontaktvarighed): syrer, fedtstoffer, alkoholdige, vandholdige, tørre, mælkeprodukter. **Opbevarings-/Rengørings-** Opbevar dem koligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage. I tilfælde af overfladisk forurening: Rengørs med vand og sæbe, tor af med en klud og hæng det i et udluftet lokale, så det tørre naturligt og på afstand af åben ild eller varmekilder, dette gælder også for elementer, der har fået fugt under anvendelsen. ▼ Dekontaminering i tilfælde af kontakt med de testede kemiske produkter: Skyl med rigeligt rent vand og tor af. Visuel inspektion for brug.: Kontroller integriteten og gennemtrængeligheden af anordningen (ingen perforationer, fejl i synsretten osv.). ▼ Forældelsesperiode: Dette produkt skal give en tilstrækkelig beskyttelse i 5 år efter førsteibrugtagning under korrekte vedligeholdelses- og opbevaringsforhold. **FI SUOJAKÄSINEET - NITREX VE830: TÄYSIN NITRIILISET KÄSINEET NITREX 830 Käytööhoidet:** Vesi- ja ilmatiivituus suojaikaiseen yleiskäytöön mekaanisia riskejä, ilman sähkö- tai lämpöriesejä. Tämä tuote kestäää joitain kemikaaleja. Tärkeimpänä tietoa suoja-asusta on jäljempänä. Tämä tuote suojaa bakteereita ja homealaita. Varmista ettei välineet ovat sopivan kokoiset. (katso taulukko): **Käytöönottojaiset:** Alä käytä yllä annettuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Älä ennakko kokeilematta käytä muiden kuin ominaisuuksissa ilmoitettavien syövyttävien, myrkkylistä ja ärsyttävistä kemiallisten aineiden kanssa. Käsineiden sopivuus käytöön tarkoitukseen on suosittavasta tarkistaa, sillä työpärmäistööltö voi voipata työpisteesi lämpötilaan-, hankaus- ja heikkenemismuttuvin osalta. Suorituskykytasot perustuvat laboratoriokokeisiin, jotka eivät vastaa väliajästästä todellisia työoloosuhteita. Nämässä tiedoissa ei huomioida suojan todellista kestoa työpaikalla, ei myös kynnyksen ja puhtaiden kemikaalien välistä eroa. Lämpäyresistanssi, joka on arvioitu laboratorio-ollosa, koskee vain testattavaa näytettä. Kemiallinen kestävyyds on määritelty laboratorio-olosuhteissa pelkästään kämmenestä otetuista näyteistä ja koskee vain testattua kemikaalia. Seokselle kestävyyys voi olla erilaisten suojaikaisien välillä eroa. Suojaikainen voi voipa tarjolla vähäisemmän kestävyyden varallaisille kemikaaleille käytön heilkennettyä niiden lujuisominaisuksia. Liikkeet, repeämät, hankaumat tai saastuminen, joita johtuvat kemikaalein jne. kannsa kosketuksiin joutumisesta, saattavat rajoittaa todellista käytöä huomattavasti. Hajoamista edistävien syövyttävien kemikaalien vaikutus voi olla tärkein huomioltava seikka kemikaaleita suojaavina käsinettä valittaessa. Käytöön on kieltetty, jos liikkuvat koneenosat voivat aiheuttaa takertumisriskin. Virustarkastusta ei ole suoritet. Käsinettä ei vältä sisällä syöpää aiheuttavia tai myrkkyllä aineita. Osat, jotka saatavat joutua kosketuksiin käyttäjän ihon kanssa ja saatavat aiheuttaa allergisia reaktioita herkille yksilöille. Tuotteen käytölle on lännen lopettettava ja on ottettava yhteys silmäämääraiseksi. Tarkalle käsineiden kuntoa ennen käyttöä ja sen jälkeen. Vaihda tarvittaessa. Leikkauttumisenkestolaso TDM (A-f, jos ilmoitettu), kertoo leikkauttumisestävyyden. Lyhytaikaiset kontaktit salitut: hapopitoiset elintarvikkeiden, alkoholipitoiset elintarvikkeiden, vesipistoisten

AR **NITREX VE830**: قرار مغطى بالتنزيل 830 **تعليمات الاستخدام**: قرار واقٍ ومأْنَى للماء والهواء للحماية من المخاطر الكهربائية أو الحرارية. يوفر هذا المنتج المقاومة لمواد كهربائية معينة. يوصى بـ NITREX VE830 لـ **الفنادق**، وذلك دون التعرض للمخاطر الكهربائية أو الحرارية.

حصورة
من راحة

اليد، وتتعلق فقط بالجانب الكيميائي للاختبار. قد تكون مختلطة إذا تم استخدامها في مزج. قد توفر القفازات الواقية مقاومة أقل للنكبات أو الاحتكاك أو التلف الناتج عن ملامسة المواد الكيميائية وغيرها لأن تنقل بصورة كبيرة من العمر الافتراضي لها. يخصوص المواد الكيميائية المسيبة للتأكل قد يكون عامل التلف أعمى عامل يجب أخذة في الاعتبار عند اختيار القفازات المقاومة للمواد الكيميائية. لا يعني أن تستخدم عندما يكون هناك خطير من الواقع نتيجة نقل الآلات. لم تختبر ضد الفيروسات. هذه القفازات لا تحتوي على أي مواد تعرف بأنها مسرطنة أو سامة. يمكن أن تسبب الأجزاء التي قد تلامس مع بشرة مرتبطة في إثارة حساسية لدى الأفراد المعرضة للاصابة. يجب على المستخدم إجراء فحص بصري قبل كل استخدام. تأكيد من أن القفازات آمنة لسلامة قلب وأثناء استخدامها، وباستدلالها إلى لازم الأم. يشير مستوى القطع TDM (من "A" إلى "F") إلى درجة مقاومة القطع. متافق مع المواد الخالية (الاتصال القصير): الأضام والدهون والمنتجات الكحولية والمائية والجافة ومنتجات الألبان. تعليمات التخزين/التقطيف: تخزن هذه المنتجات في عوائط الأصلية في مكان بارد وظافيف بعيداً عن أي مصادر للحرارة، وفقاً لبيانات التقطيف والتقطيف في حال ملامسة المواد الكيميائية التي تم اختبارها: اغسل جيداً بالماء، ثم امسح بواسطة قطعة قماش، ثم لفه في حالة الأوساخ السطحية: طفف المنتج بالماء والصابون، ثم امسحه بواسطة قطعة قماش، ثم لفه في مكان جيد التهوية بعيداً عن أي مصادر للحرارة، وفقاً لبيانات التقطيف والتقطيف في حال ملامسة المواد الكيميائية التي تم اختبارها: اغسل جيداً بالماء، ثم امسح للتقطيف. الفحص البصري قبل الاستخدام: احرص على فحص الملابس الواقية للتأكد من سلامتها (غير مقطوعة أو غير بالية، وما إلى ذلك ...). فترة التقادم: يجب أن يوفر هذا المنتج الحالية المناسبة لمدة 5 سنوات بعد الاستخدام الأول، وذلك في ظل الإجراءات الصحيحة للبيئة والتخزين.

standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetsstedet www.deltaplus.eu under produktdata. - **FI** Ominaisuudet : Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennaisten vaatimusten mukaiset. Vaatimustenmukaisuusvaatetus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen liitetön yhteydestä. - **AR**



FR Règlement (UE) 2016/425 - EN REGULATION (EU) 2016/425 - ES REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - IT REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - PT REGULAMENTO (UE) 2016/425 - NL VERORDENING (EU) 2016/425 - DE UV-Verordnung 2016/425 - PL ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - CS NÁŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - SK NARIADENIE (EU) 2016/425 - HU 2016/425/EU RENDELET - RO REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - EL KANONÍZMOS (EE) 2016/425 - HR UREDBA (EZ) 2016/425 - UK REGULAMET (CC) 2016/425 - RU ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - TR DÜZENLEMESİ (AB) - ZH 法規 (UE) 2016/425 - SL UREDBA (EU) 2016/425 - ET MÄÄRUS (EL) 2016/425 - LV NOLIKUMS (ES) 2016/425 - LT REGLEMENTAS (ES) 2016/425 - SV FÖRORDNING (EU) 2016/425 - DA FORORDNING (EU) 2016/425 - FI ASETUS (EU) 2016/425 - (EU) 2016/425 اللائحة AR

الإداء : الأداء : الممثل للمنتجات الأساسية للوائح 425/2016 (الأوروبية) والمطابق على الموقع في بياتن المتن
AR EN420:2003+A1:2009 FR Exigences Générales pour les gants de protection. - **EN** General requirements - **ES** Exigencias generales - **IT** Requisiti generali per i guanti di protezione - **PT** Exigências gerais - **NL** algemene eisen - **DE** Allgemeine Anforderungen für Handschuhe - **PL** Wymagania ogólne dla rękawic ochronnych - **CS** Všeobecné požadavky a metody zkoušení - **HU** Védekesztőkire vonatkozó általános követelmények - **RO** Mănuși de protecție. Cerințe generale și metode de încercare - **EL** Γενικές Απαιτήσεις για τα γάντια προστασίας - **HR** Opći zahtjevi za zaštitne rukavice - **UK** Загальні вимоги до захисних рукавичок - **RU** Общие требования к защитным перчаткам. - **TR** Genel gereksinimler - **ZH** 防护手套的一般性要求。 - **SL** Splošne zahteve za varovalne rokavice. - **ET** Üldönlüded kaitsekinnastele. - **LV** Vispārīgās prasības aizsargcīdiem - **LT** Bendrieji reikalavimai - **SV** Allmänna krav för skyddshandskar - **DA** Generelle krav til beskyttelseshandsker. - **FI** Yleisvaatimuksit suojauskäsinne. - **A92 FR** Dextirity (de 1 à 5) - **EN** Dexterity (from 1 to 5) - **ES** La dexteridad (de 1 a 5) - **IT** La destreza (entre 1 e 5) - **NL** Handzaamheid (van 1 tot 5) - **DE** Bewegungsreichraum (von 1 bis 5) - **PL** Rzeczyzność (od 1 do 5) - **CS** Uchopová schopnost (1 až 5) - **SK** Zručnosť (od 1 do 5) - **HU** Fogásbiztonság (1-töl 5-ig) - **RO** Dexteritate (de la 1 la 5) - **EL** Στρητικότητα (από 1 έως 5) - **HR** Spretnost (od 1 do 4) - **RU** Вправність (від 1 до 5) - **TR** Macterstwo (от 1 до 5) - **ZH** 灵活 (1至5) - **SL** Spretnost (od 1 do 5) - **ET** Esemete kāsitetusavus (1-5) - **LV** Veikstspēja (1 līdz 5) - **LT** Miklumas (nuo 1 iki 5) - **SV** Flexibilitet (från 1 till 5) - **DA** Håndelag (fra 1 til 5) - **FI** Sormituntuma (1-5)

اللائحة AR المتطلبات العامة - **مستوى الأداء - وقت القافز مقاومة تغطيل المياه، الرطوبة.** A92 الماء: قدرة القافز مقاومة تغطيل المياه، الرطوبة.



A58 **EN388:2016 FR** Gants contre les risques Mécaniques (Niveaux obtenus sur la paume) - **EN** Protective gloves against mechanical Risks (Levels obtained on the palm) - **ES** Guantes contra los riesgos Mecánicos (Niveles obtenidos en la palma) - **IT** Guanti contro i rischi meccanici (Livelli ottenuti sul palmo) - **PL** Luvas contra os riscos Mecânicos (Níveis obtidos na palma) - **NL** Handschoenen tegen mechanische risico's (niveaus verkregen op de handpalm) - **DE** Handschuhe zum Schutz gegen mechanische Gefahren (Schutzniveaus auf der Handfläche erzielt) - **RU** Рукавицы против механизмов (уровни достигнуты на ладони) - **CS** Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám (ochrana dlaní) - **SK** Ochranné rukavice proti mechanickému poškodeniu (úroveň dosiahnutá pri testoch na dlaní) - **HU** Védekesztőkire vonatkozó kötéltermékek - **RO** Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice (niveluri obținute în palmei) - **EL** Γάντια κατό των μηχανικών κινδύνων (Επίτευξη που ελήφθησαν πάνω στην πλάτη) - **HR** Rukavice protiv mehaničkih rizika (Nivoi postignuti na dlanu) - **SV** Rukavichki dla zaštitu vidi rizikov mehaničkih poshodkdenij (z ravnjima na dolonu) - **RU** Перчатки для защиты от механических рисков (Эпитеуда постигнути на длану) - **TR** Hıfzısal eldivenler (1 lıdız 4) - **LT** Atsparumas diliimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Utstyrshandskinn (1 till 4) - **DE** Abrasionsfestigkeit (from 1 till 4) - **PL** Odporność na rozdrabianie (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la abrasión (de 1 a 4) - **IT** Resistenza all'abrasione (da 1 a 4) - **PT** Resistência à abrasão (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen schuren (van 1 tot 4) - **CS** Odolnost proti odření (od 1 až 4) - **SK** Odolnosť proti ľahkému odřeniu (1-tol 4-ig) - **RO** Resistență la abraziune (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στη φρέσκωση (από 1 έως 5) - **HR** Spretnost (od 1 do 4) - **RU** Вправність (від 1 до 5) - **TR** Macterstwo (1'dan 5'e kadar) - **ZH** 防止磨损 (1至4) - **SL** Odpornost proti abraziji (od 1 do 4) - **IT** Hårdödmundskindlus (1-4) - **LV** Nodilumitūrība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas diliimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Utstyrshandskinn (1 till 4) - **DE** Nöttingsbeständigkeit (från 1 till 4) - **PL** Odporność na rozdrabianie (od 1 do 4) - **ES** Resistencia al corte (de 1 a 5) - **IT** Resistenza al taglio (da 1 a 5) - **PT** Resistência à corte (de 1 a 5) - **NL** Snijbestendigheid (van 1 tot 5) - **CS** Odolnost proti proruzeniu (od 1 do 5) - **RO** Resistență la tăiere (de la 1 la 5) - **EL** Αντίσταση στη διάρρηξη (από 1 έως 5) - **HR** Otpornost na vreznine (od 1 do 5) - **UK** Стійкість до корозії (від 1 до 5) - **RU** Устойчивость к истиранию (от 1 до 4) - **TR** Macterstwo (1'dan 5'e kadar) - **ZH** 防止撕裂 (1至4) - **SL** Odpornost proti abraziji (od 1 do 4) - **IT** Hårdödmundskindlus (1-4) - **LV** Nodilumitūrība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas diliimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Utstyrshandskinn (1 till 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na rozdzieranie (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao desgarro (de 1 a 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Repetitivkätestävys (1-4) - **PL** Odporność na cijerpanju (od 1 do 4) - **ES** Resistencia a la deschirure (de 1 a 4) - **IT** Resistenza a tear (from 1 to

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello (modulo B) e que emitió o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (modulo B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (modulo B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie CE (modulo B). - **SK** Povolený kontrolný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EU (modul B) a vystavil certifikát o typovej zkúške CE. - **HR** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Tipusvizsgálatot elvégzette (B modul) és az EU-s Tipusátszűrőt kijállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulo B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινωνιοποιητός οργανισμός έχοντας διενέργει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα B) και έχοντας θετήσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль B) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен на тип (EC (модуль B) и выдавший сертификат за экзамене. - **TR** EL-Tip İncelemeyi (modul B) gerçekleştiren, EL-i tüvbihindamise teinud (vorm B) ja EL-i tüvbihindamistöendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un izsūtījusi ES tipa pārbaudes serifikātu. - **LT** Notifikuotoji īstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B moduliu) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoittetu laitos, joka on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritetusta EU-tyyppitarkastuksesta.

AR إبلاغ الهيئة التي أجريت فحص الأوروبية من نوع (وحدة B) اصدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي

SATRA TECHNOLOGY EUROPE (2777) - BRACETOWN BUSINESS PARK CLONEE D15 YN2P DUBLIN IRELAND

FR Organisme Notifié en charge de l'évaluation de la conformité au type de l'EPI produit (module C2 ou module D). - **EN** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **ES** Organismo notificado a cargo de la evaluación de conformidad del tipo de EPI producido (módulo C2 o módulo D). - **IT** Ente Notificato incaricato della valutazione della conformità del modello dell'EPI prodotto (Modulo C2 o modulo D). - **PT** Organismo Notificado responsável pela avaliação da conformidade do tipo de EPI produzido (módulo C2 ou módulo D). - **PL** Jednostka notyfikowana odpowiadająca za ocenę zgodności z typem SOI (moduł C2 lub D). - **CS** Povolený kontrolný orgán, ktorý má na starosti vyhodnocení souladu s príslušným typom výrobku OOP (modul C2 alebo modul D). - **SK** Notifikovaný orgán povolený schvaľovať súlad s typom OOPP (modul C2 alebo D). - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amelynek feladata a gyártott EVE típusmegfelelősége vizsgálata (C2 modul vagy D modul). - **RO** Organism notificat responsabil cu evaluarea conformității de tip a EPI produs (modul C2 sau modul D). - **EL** Κοινωνιοποιητός οργανισμός υπεύθυνος για την αξιολόγηση της σύμφωνης με τον τύπο παραγόμενου ΜΑΠ (ενότητα C2 ή ενότητα D). - **HR** Prijavljeno tijelo nadležno za ocjenu skladnosti s tipom OZO proizvoda (modul C2 ili modul D). - **UK** Нотифікований орган, який відповідає за оцінку відповідності типу виробленого СІЗ (модуль C2 або модуль D). - **RU** Нотифицированный орган, отвечающий за оценку соответствия типу производимого СИЗ (модуль C2 или модуль D). - **TR** Üretimliş KKD'nin (modül C2 ya da modül D) tipine uyumluğunu değerlendirmekle yükümlü Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构负责评估EPL类产品的合规性 (模块C2或模块D)。 - **SL** Priglašen organ, odgovoren za ocenjenje skladnosti s tipom proizvedenog CIZ-a (modul C2 ali modul D). - **ET** Toodetud isikukaitsevahendi vastuvahendamise eest (vorm C2 või vorm D) vastavat teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir atbildiga par IAL tipa preces atlībasas novērtēšanu (C2 modulis vai D modulis). - **LT** Notifikuotoji īstaiga, atskaitinga uz pagamītā AAP tipa atlīties vertīm (C2 ar D modulis). - **SV** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **DA** Notificeret organ med ansvar for evaluering af overensstemmelsen med typen af det personlige væremiddelprodukt (modul C2 eller modul D). - **FI** Ilmoittetu laitos, joka on vastuussa EPI-tuotteen vaativuudenmukaisuusarvioinnista (C2-moduuli tai D-moduuli).

SGS FIMKO OY (0598) - TAKOMOTIE 8 00380 HELSINKI FINLAND

PART 4

FR Marquage: SIGNIFICATION MARQUAGES : la référence du produit : Voir marquage produit. **PERFORMANCES:** Les niveaux de performance et le pictogramme associé sont marqués sur chaque gant. Les niveaux sont obtenus sur la paume des gants neufs. Ils vont du moins performant (niveau 1 ou A) au plus performant (niveaux 4 ou 5 ou 6 ou F selon norme). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau. Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc.. **EN Marking:** MARKINGS MEANING: The product reference : See product marking. **PERFORMANCES:** Performance levels and pictogram associated are marked on each glove. The levels are obtained from the palm of the new glove. They are ordered from the least effective (level 1 or A) to the most effective (from 4 or 5 or 6 or F depending on the standard). 0 indicates that the glove has not been subjected to testing or the test method is not suitable due to the design of the gloves or the material. The higher the performance, the greater, the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation, etc.. **ES Marcación:** Significado de los pictogramas: referencia del producto : Ver marcado del producto. **RENDIMIENTOS:** Los niveles de desempeño y el pictograma asociado están marcados en cada guante. Los niveles se obtienen de la palma del guante nuevo. Van desde el de menor desempeño (nivel 1 o A) al de mayor desempeño (nivel 4 o 5 o 6 o F según la norma). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X : indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material. Mientras más alto es el rendimiento, mayor la capacidad del guante para resistir al riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc.. **IT Marcatura:** Significato delle figure: il riferimento del prodotto : Fare riferimento alla marcatura prodotto. **PRESTAZIONI:** I livelli di prestazioni e il pittogramma associato sono presenti su ogni guanto. I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non è applicabile ai guanti o al materiale. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di vari altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **PT Marcacão:** Significado dos pictogramas: referência do produto : Ver marcação do produto. **DESEMPEÑOS:** Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida a ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a conceção das luvas ou do material. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de testes em laboratório, as quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas a influências de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão, a degradação, etc..

IT Marcatura: Significato delle figure: il riferimento del prodotto : Fare riferimento alla marcatura prodotto. **PRESTAZIONI:** I livelli di prestazioni e il pittogramma associato sono presenti su ogni guanto. I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non è applicabile ai guanti o al materiale. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di vari altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **PT Marcacão:** Significado dos pictogramas: referência do produto : Ver marcação do produto. **DESEMPEÑOS:** Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida a ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a conceção das luvas ou do material. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de testes em laboratório, as quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas a influências de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão, a degradação, etc..

IT Marcatura: Significato delle figure: il riferimento del prodotto : Fare riferimento alla marcatura prodotto. **PRESTAZIONI:** I livelli di prestazioni e il pittogramma associato sono presenti su ogni guanto. I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non è applicabile ai guanti o al materiale. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di vari altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **PT Marcacão:** Significado dos pictogramas: referência do produto : Ver marcação do produto. **DESEMPEÑOS:** Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida a ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a conceção das luvas ou do material. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de testes em laboratório, as quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas a influências de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão, a degradação, etc..

IT Marcatura: Significato delle figure: il riferimento del prodotto : Fare riferimento alla marcatura prodotto. **PRESTAZIONI:** I livelli di prestazioni e il pittogramma associato sono presenti su ogni guanto. I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non è applicabile ai guanti o al materiale. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di vari altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **PT Marcacão:** Significado dos pictogramas: referência do produto : Ver marcação do produto. **DESEMPEÑOS:** Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida a ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a conceção das luvas ou do material. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de testes em laboratório, as quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas a influências de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão, a degradação, etc..

IT Marcatura: Significato delle figure: il riferimento del prodotto : Fare riferimento alla marcatura prodotto. **PRESTAZIONI:** I livelli di prestazioni e il pittogramma associato sono presenti su ogni guanto. I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non è applicabile ai guanti o al materiale. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di vari altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **PT Marcacão:** Significado dos pictogramas: referência do produto : Ver marcação do produto. **DESEMPEÑOS:** Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida a ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a conceção das luvas ou do material. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de testes em laboratório, as quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas a influências de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão, a degradação, etc..

IT Marcatura: Significato delle figure: il riferimento del prodotto : Fare riferimento alla marcatura prodotto. **PRESTAZIONI:** I livelli di prestazioni e il pittogramma associato sono presenti su ogni guanto. I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non è applicabile ai guanti o al materiale. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di vari altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **PT Marcacão:** Significado dos pictogramas: referência do produto : Ver marcação do produto. **DESEMPEÑOS:** Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida a ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a conceção das luvas ou do material. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de testes em laboratório, as quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas a influências de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão, a degradação, etc..

IT Marcatura: Significato delle figure: il riferimento del prodotto : Fare riferimento alla marcatura prodotto. **PRESTAZIONI:** I livelli di prestazioni e il pittogramma associato sono presenti su ogni guanto. I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non è applicabile ai guanti o al materiale. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di vari altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **PT Marcacão:** Significado dos pictogramas: referência do produto : Ver marcação do produto. **DESEMPEÑOS:** Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida a ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a conceção das luvas ou do material. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de testes em laboratório, as quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas a influências de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão, a degradação, etc..

IT Marcatura: Significato delle figure: il riferimento del prodotto : Fare riferimento alla marcatura prodotto. **PRESTAZIONI:** I livelli di prestazioni e il pittogramma associato sono presenti su ogni guanto. I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non è applicabile ai guanti o al materiale. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di vari altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **PT Marcacão:** Significado dos pictogramas: referência do produto : Ver marcação do produto. **DESEMPEÑOS:** Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida a ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a conceção das luvas ou do material. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de testes em laboratório, as quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas a influências de